

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

§1 Geltung

(1) Alle unsere Lieferungen, Leistungen und Angebote erfolgen ausschließlich aufgrund dieser Allgemeinen Lieferbedingungen. Diese sind Bestandteil aller Verträge, die wir (nachfolgend „Auftragnehmer“ genannt) mit unseren Vertragspartnern (nachfolgend auch „Auftraggeber“ genannt) über die von uns angebotenen Lieferungen oder Leistungen schließen. Sie gelten auch für alle zukünftigen Lieferungen, Leistungen oder Angebote an den Auftraggeber, selbst wenn sie nicht nochmals gesondert vereinbart werden. Die Lieferbedingungen sind im Internet hinterlegt (www.schaefer-ph.de) und wir senden diese auf Verlangen gerne zu.

(2) Geschäftsbedingungen des Auftraggebers oder Dritter finden keine Anwendung, auch wenn wir ihrer Geltung im Einzelfall nicht gesondert widersprechen. Selbst wenn wir auf ein Schreiben Bezug nehmen, das Geschäftsbedingungen des Auftraggebers oder eines Dritten enthält oder auf solche verweist, liegt darin kein Einverständnis mit der Geltung jener Geschäftsbedingungen

§2 Angebot und Vertragsabschluss

(1) Jedes vom Auftragnehmer abgegebene Angebot ist 30 Tage gültig, sofern nicht anders angegeben. Vor der endgültigen Annahme behält sich der Auftragnehmer das Recht vor, den Auftraggeber zu benachrichtigen und den Angebotspreis und/oder den Liefertermin ohne Strafe anzupassen oder, wenn der Auftraggeber dies für angemessen hält, ein für den Auftragnehmer erstelltes Angebot ohne Verantwortung zurückzuziehen und keine weiteren mit dem Angebot zusammenhängenden Bestellungen anzunehmen. Bestellungen oder Aufträge können wir innerhalb von vierzehn Tagen nach Zugang annehmen. Zur wirksamen Annahme und für einen wirksamen Vertragsabschluss ist die Schriftform erforderlich.

(2) Allein maßgeblich für die Rechtsbeziehungen zwischen uns und dem Auftraggeber ist der schriftlich geschlossene Vertrag, einschließlich dieser allgemeinen Lieferbedingungen. Dieser gibt alle Abreden zwischen den Vertragsparteien zum Vertragsgegenstand vollständig wieder. Mündliche Zusagen durch uns vor Abschluss dieses Vertrages sind rechtlich unverbindlich.

(4) Unsere Angaben zum Gegenstand der Lieferung oder Leistung (z.B. Gewichte, Maße, Gebrauchswerte, Belastbarkeit, Toleranzen und technische Daten) sowie unsere Darstellungen desselben (z. B. Zeichnungen und Abbildungen) sind nur annähernd maßgeblich, soweit nicht die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck eine genaue Übereinstimmung voraussetzt. Sie sind keine garantierten Beschaffenheitsmerkmale, sondern Beschreibungen oder Kennzeichnungen der Lieferung oder Leistung. Handelsübliche Abweichungen und Abweichungen, die aufgrund rechtlicher Vorschriften erfolgen oder technische Verbesserungen darstellen, sowie die Ersetzung von Bau teilen durch gleichwertige Teile sind zulässig, soweit sie die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck nicht beeinträchtigen.

(5) Die Angebote beruhen auf der Richtigkeit der Beschreibungen der Betriebsbedingungen des Auftragsgebers. Wenn sich die tatsächlichen Bedingungen als anders erweisen als in der Beschreibung des Auftragsgebers angegeben und die Geräte oder Dienstleistungen dadurch beeinträchtigt werden oder nicht ausreichend sind, trägt der Auftraggeber die Kosten für alle Änderungen an den Geräten oder zusätzlichen Dienstleistungen, die zur Anpassung an die tatsächlichen Bedingungen erforderlich sind. Alternativ behält sich der Auftragnehmer das Recht vor, die Bestellung des

§1 Validity

(1) All of our deliveries, services and offers are made exclusively on the basis of these General Terms and Conditions of Delivery. These are part of all contracts that we (hereinafter referred to as “contractor”) conclude with our contractual partners (hereinafter also referred to as “client”) regarding the deliveries or services we offer. They also apply to all future deliveries, services or offers to the client, even if they are not separately agreed again. The delivery conditions are available on the Internet (www.schaefer-ph.de) and we will be happy to send them to you upon request.

(2) Terms and conditions of the client or third parties do not apply, even if we do not specifically object to their validity in individual cases. Even if we refer to a letter that contains or refers to the terms and conditions of the client or a third party, this does not constitute agreement with the validity of those terms and conditions.

§2 Offer and conclusion of contract

(1) Every offer submitted by the contractor is valid for 30 days, unless otherwise stated. Before final acceptance, the Contractor reserves the right to notify the Client and adjust the offer price and/or delivery date without penalty or, if the Client deems it appropriate, to withdraw without responsibility an offer made for the Contractor and not to make any further ones to accept orders related to the offer. We can accept orders or assignments within fourteen days of receipt. The written form is required for effective acceptance and for an effective conclusion of the contract.

(2) The written contract, including these general delivery conditions, is the only decisive factor for the legal relationship between us and the client. This fully reflects all agreements between the contracting parties regarding the subject matter of the contract. Verbal promises made by us before the conclusion of this contract are legally non-binding.

(4) Our information about the delivery or service (e.g. weights, dimensions, usage values, load capacity, tolerances and technical data) as well as our representations of the same (e.g. drawings and illustrations) are only approximately relevant, unless the usability is contractually agreed intended purpose requires an exact match. They are not guaranteed characteristics, but rather descriptions or labels of the delivery or service. Customary deviations and deviations that occur due to legal regulations or represent technical improvements, as well as the replacement of components with equivalent parts, are permitted as long as they do not impair the usability for the contractually intended purpose.

(5) The offers are based on the accuracy of the descriptions of the client's operating conditions. If the actual conditions prove to be different from those stated in the client's description and the equipment or services are thereby impaired or inadequate, the client will bear the costs of any changes to the equipment or additional services necessary to adapt them to the actual conditions required are. Alternatively, the contractor reserves the right to cancel the order

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions



Auftraggebers zu stornieren; in diesem Fall hat der Auftraggeber dem Auftragnehmer die dokumentierten Kosten, Aufwendungen und Leistungen zu erstatten, die vor dem Datum der Stornierung entstanden sind. Alle zum Angebot des Auftragnehmers gehörenden Unterlagen, einschließlich Zeichnungen, Skizzen, Gewichte, Maße und Preise, sind vorläufig und nicht verbindlich, bis sie vom Auftragnehmer als endgültig bezeichnet werden.

(6) Wir behalten uns das Eigentum oder Urheberrecht an allen von uns abgegebenen Angeboten und Kostenvoranschlägen sowie dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Zeichnungen, Abbildungen, Berechnungen, Prospekten, Katalogen, Modellen, Werkzeugen und anderen Unterlagen und Hilfsmitteln vor. Der Auftraggeber darf diese Gegenstände ohne unsere ausdrückliche schriftliche Zustimmung weder als solche noch inhaltlich Dritten zugänglich machen, sie bekannt geben, selbst oder durch Dritte nutzen oder vervielfältigen. Er hat auf unsere Aufforderung hin diese Gegenstände vollständig an uns zurückzugeben und eventuell gefertigte Kopien zu vernichten, wenn sie von ihm im ordnungsgemäßen Geschäftsgang nicht mehr benötigt werden oder wenn Verhandlungen nicht zum Abschluss eines Vertrages führen.

§3 Preise und Zahlung

(1) Die Preise gelten für den in den Auftragsbestätigungen aufgeführten Leistungs- und Lieferungsumfang. Mehr/oder Sonderleistungen werden gesondert berechnet. Die Preise verstehen sich in EURO ab Werk (Incoterm 2020) zuzüglich Verpackung sowie der gesetzlichen Mehrwertsteuer (wenn erforderlich). Bei Exportlieferungen sind Zollgebühren und anderweitige Abgaben vom Auftraggeber zu tragen.

(2) Soweit den vereinbarten Preisen unsere Listenpreise zugrunde liegen und die Lieferung erst mehr als vier Monate nach Vertragsschluss erfolgen soll, gelten unsere bei Lieferung gültigen Listenpreise (jeweils abzüglich eines vereinbarten prozentualen oder festen Rabatts).

(3) Soweit nicht anders vereinbart ist nach Vertragsabschluss zunächst 1/3 der Auftragssumme als Anzahlung durch den Auftraggeber zu bezahlen. Sodann ist 1/3 der Auftragssumme nach unserer Mitteilung, dass die Ware versandbereit ist zu bezahlen. Der Restbetrag ist sodann nach Gefahrübergang zur Zahlung durch den Auftraggeber fällig. Sollten die Teilzahlungen nicht erfolgen steht uns ein Zurückbehaltungsrecht mit der Ausführung der vertraglichen Leistungen zu. Der Auftraggeber ist in diesem Falle zum Schadenersatz verpflichtet.

(4) Rechnungsbeträge sind innerhalb von 14 Tagen ab dem Datum der Rechnung, ohne jeden Abzug zu bezahlen, sofern nicht etwas Anderes schriftlich vereinbart ist. Maßgebend für das Datum der Zahlung ist der Zahlungseingang bei uns. Schecks gelten erst nach Einlösung als Zahlung. Leistet der Auftraggeber bei Fälligkeit nicht, so sind die ausstehenden Beträge ab dem Tag der Fälligkeit mit 9% p. a. über dem Basiszinssatz der EZB gemäß §247 BGB zu verzinsen; die Geltendmachung höherer Zinsen und weiterer Schäden im Falle des Verzugs bleibt unberührt.

from the client, under these circumstances the client must reimburse the contractor for the documented costs, expenses and services that occurred before the date of cancellation. All documents included in the Contractor's offer, including drawings, sketches, weights, dimensions and prices, are provisional and non-binding until designated as final by the Contractor.

(6) We reserve the ownership or copyright to all offers and cost estimates made by us as well as drawings, illustrations, calculations, brochures, catalogues, models, tools and other documents and aids made available to the client. The client may not make these items available to third parties as such or in terms of content, disclose them, use them or reproduce them themselves or through third parties without our express written consent. Upon our request, he must return these items to us in full and destroy any copies that may have been made if they are no longer required by him in the normal course of business or if negotiations do not lead to the conclusion of a contract.

§3 Prices and payment

(1) The prices apply to the scope of services and deliveries listed in the order confirmations. Additional/or special services will be charged separately. Prices are in EURO ex works (Incoterm 2020) plus packaging and statutory VAT (if necessary). For export deliveries, customs duties and other charges must be borne by the client.

(2) If the agreed prices are based on our list prices and delivery is only to take place more than four months after the conclusion of the contract, our list prices valid at the time of delivery apply (in each case less an agreed percentage or fixed discount).

(3) Unless otherwise agreed, 1/3 of the order sum is to be paid by the client as a down payment after the contract has been concluded. Then 1/3 of the order total must be paid after we inform you that the goods are ready for dispatch. The remaining amount is then due for payment by the client after the transfer of risk. If partial payments are not made, we have a right of retention with the execution of the contractual services. In this case, the client is obliged to pay compensation.

(4) Invoice amounts must be paid within 14 days of the date of the invoice, without any deductions, unless otherwise agreed in writing. The date of payment is determined by receipt of payment by us. Checks are only considered payment after they have been cashed. If the client does not pay by the due date, the outstanding amounts will be charged at 9% p.a. from the due date. a. interest above the base interest rate of the ECB in accordance with Section 247 of the German Civil Code (BGB); The assertion of higher interest and further damages in the event of default remains unaffected.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(5) Die Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Auftraggebers oder die Zurückbehaltung von Zahlungen wegen solcher Ansprüche ist nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

(6) Wir sind berechtigt, noch ausstehende Lieferungen oder Leistungen nur gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung auszuführen oder zu erbringen, wenn uns nach Abschluss des Vertrages Umstände bekannt werden, welche die Kreditwürdigkeit des Auftraggebers wesentlich zu mindern geeignet sind und durch welche die Bezahlung unserer offenen Forderungen durch den Auftraggeber aus dem jeweiligen Vertragsverhältnis (einschließlich aus anderen Einzelaufträgen, für die derselbe Rahmenvertrag gilt) gefährdet wird.

(7) Der Betrag aller gegenwärtigen oder zukünftigen Verkaufs-, Nutzungs-, Verbrauchssteuern oder ähnlicher Steuern, die auf den Verkauf oder die Nutzung von Geräten oder Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Bestellung erhoben werden, sind vom Auftraggeber zu zahlen, oder der Auftraggeber hat dem Auftragnehmer anstelle dessen eine für die Steuerbehörden akzeptable Steuerbefreiungsbescheinigung vorzulegen.

(8) Zahlt der Auftraggeber einen Betrag des Auftragspreises nicht innerhalb des vereinbarten Zahlungsziels und zahlt auch nicht innerhalb einer daraufhin mit schriftlicher Aufforderung gesetzten angemessenen Frist, kann der Auftragnehmer nach seiner Wahl vom Vertrag zurücktreten. In diesem Falle ist der Auftraggeber verpflichtet, Stornogebühren gemäß Ziffer 7 zu bezahlen.

(9) Wenn sich ein Zahlungsziel durch den Auftraggeber wegen der Annahme / Lieferung von Unterlagen jeglicher Art verzögert, kann der Auftragnehmer nach eigenem Ermessen Zinsen in Höhe von zwei Prozent (2%) pro Woche des ausstehenden Zahlungsverzugs berechnen oder den Auftrag stornieren und der Auftraggeber ist berechtigt, Stornogebühren gemäß Ziffer 7 zu zahlen.

§4 Lieferung und Lieferzeit

(1) Lieferungen erfolgen ab Werk (Incoterm 2020).

(2) Von uns in Aussicht gestellte Fristen und Termine für Lieferungen und Leistungen gelten stets nur annähernd, es sei denn, dass ausdrücklich eine feste Frist oder ein fester Termin zugesagt oder vereinbart ist. Sofern Versendung vereinbart wurde, beziehen sich Lieferfristen und Liefertermine auf den Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonst mit dem Transport beauftragten Dritten.

(3) Wir können, unbeschadet unserer Rechte auf Schadenersatz einschließlich, dem Ersatz von Mehraufwendungen bei Verzug des Auftraggebers vom Auftraggeber eine Verlängerung von Liefer- und Leistungsfristen oder eine Verschiebung von Liefer- und Leistungsterminen um den Zeitraum verlangen, in dem der Auftraggeber seinen vertraglichen Verpflichtungen gegenüber uns nicht nachkommt. Hierzu gehört z.B. die Klärung technischer Fragestellungen, Beibringung behördlicher Bescheinigungen oder Genehmigungen (soweit vom Auftraggeber geschuldet) und die Zahlung der fälligen Forderungen durch den Auftraggeber.

(5) Offsetting against counterclaims of the Client or withholding payments on account of such claims shall only be permissible if the counterclaims are undisputed or have been established in a legally binding manner.

(6) We are entitled to carry out or provide outstanding deliveries or services only against advance payment or security if, after conclusion of the contract, we become aware of circumstances which are likely to significantly reduce the creditworthiness of the client and which require payment of our outstanding claims is endangered by the client from the respective contractual relationship (including from other individual orders to which the same framework agreement applies).

(7) The amount of any current or future sales, use, excise or similar taxes imposed on the sale or use of equipment or services in connection with an order shall be paid by Customer, or Customer shall be obliged to do so Contractor must instead provide a tax exemption certificate acceptable to the tax authorities.

(8) If the client does not pay an amount of the order price within the agreed payment term and also does not pay within a reasonable period set by a written request, the contractor may, at his discretion, withdraw from the contract. In this case, the client is obliged to pay cancellation fees in accordance with Section 7.

(9) If a payment deadline is delayed by the client due to the acceptance/delivery of documents of any kind, the contractor may, at its sole discretion, charge interest at the rate of two percent (2%) per week of outstanding late payment or cancel the order and the client is entitled to pay cancellation fees in accordance with Section 7.

§4 Delivery and delivery time

(1) Deliveries are made ex works (Incoterm 2020).

(2) Deadlines and dates for deliveries and services announced by us are always only approximate, unless a fixed deadline or date has been expressly promised or agreed. If shipping has been agreed, delivery times and delivery dates refer to the time of handover to the freight forwarder, freight carrier or other third party commissioned with the transport.

(3) Without prejudice to our rights to compensation, including reimbursement of additional expenses in the event of default by the client, we can demand from the client an extension of delivery and service deadlines or a postponement of delivery and service dates by the period in which the client fulfills its contractual obligations does not comply with us. This includes, for example, the clarification of technical issues, the provision of official certificates or permits (if owed by the client) and the payment of the outstanding claims by the client.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(4) Wir haften nicht für Unmöglichkeit der Lieferung oder für Lieferverzögerungen, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige, zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse (z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerungen, Streiks, rechtmäßige Aussperrungen, Mangel an Arbeitskräften, Energie oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche Maßnahmen oder die ausbleibende, nicht richtige oder nicht rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten) verursacht worden sind, die wir nicht zu vertreten haben. Sofern uns solche Ereignisse die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Dauer ist, sind wir zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Dauer verlängern sich die Liefer- oder Leistungsfristen oder verschieben sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit. Soweit dem Auftraggeber infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche schriftliche Erklärung uns gegenüber vom Vertrag zurücktreten.

(5) Wir sind nur zu Teillieferungen berechtigt, wenn

- die Teillieferung für den Auftraggeber im Rahmen des vertraglichen Bestimmungszwecks verwendbar ist,
- die Lieferung der restlichen bestellten Ware sichergestellt ist und
- dem Auftragnehmer hierdurch kein erheblicher Mehraufwand oder zusätzliche Kosten.

(6) Geraten wir mit einer Lieferung oder Leistung in Verzug oder wird uns eine Lieferung oder Leistung, gleich aus welchem Grunde, unmöglich, so ist unsere Haftung auf Schadensersatz nach Maßgabe des §8 dieser Allgemeinen Lieferbedingungen beschränkt.

(7) Teilkomponenten, wie z. B. Elektromotoren, Getriebe oder sonstige Teile, die der Besteller uns zum Zusammenbau mit dem Liefergegenstand zugehen lässt, werden auf Gefahr des Auftraggebers verwahrt. Der Auftraggeber ist verpflichtet, diese Teile gegen Feuer, Wasser und sonstige Schäden sowie ggf. gegen Diebstahl zu versichern. Eine Haftungsübernahme durch uns ist ausgeschlossen.

§5 Erfüllungsort, Versand, Verpackung, Gefahrübergang, Abnahme

(1) Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus dem Vertragsverhältnis ist der Sitz unseres Unternehmens, soweit vertraglich nichts anderes bestimmt ist. Schulden wir auch die Installation, ist Erfüllungsort der Ort, an dem die Installation zu erfolgen hat.

(2) Die Versandart und die Verpackung unterstehen unserem pflichtgemäßen Ermessen.

(3) Die geht an den Auftraggeber gemäß dem vereinbarten Incoterm 2020 über.

(4) Lagerkosten nach Gefahrübergang trägt der Auftraggeber. Bei Lagerung durch uns betragen die Lagerkosten 0,25% des Rechnungsbetrages der zu lagernden Liefergegenstände pro abgelaufene Woche. Die Geltendmachung und der Nachweis weiterer oder geringerer Lagerkosten bleiben vorbehalten.

(4) We are not liable for the impossibility of delivery or for delays in delivery if these are due to force majeure or other events that were not foreseeable at the time the contract was concluded (e.g. operational disruptions of any kind, difficulties in the procurement of materials or energy, transport delays, strikes, lawful lockouts, lack of workers, energy or raw materials, difficulties in obtaining the necessary official approvals, official measures or the lack of, incorrect or late delivery from suppliers) for which we are not responsible. If such events make delivery or service significantly more difficult or impossible for us and the hindrance is not only temporary, but we are also entitled to withdraw from the contract. In the event of temporary obstacles, the delivery or service deadlines are extended, or the delivery or service dates are postponed by the period of the hindrance plus a reasonable start-up period. If the customer cannot reasonably be expected to accept the delivery or service as a result of the delay, he can withdraw from the contract by immediately notifying us in writing.

(5) We are only entitled to make partial deliveries if

- the partial delivery can be used by the client within the scope of the contractual intended purpose,
- the delivery of the remaining ordered goods is ensured and
- This does not result in any significant additional effort or additional costs for the contractor.

(6) If we are in default with a delivery or service or if a delivery or service is impossible for us, regardless of the reason, our liability is limited to compensation in accordance with Section 8 of these General Terms and Conditions of Delivery.

(7) Subcomponents, such as B. Electric motors, gears or other parts that the customer sends to us for assembly with the delivery item are stored at the customer's risk. The client is obliged to insure these parts against fire, water and other damage and, if necessary, against theft. Any assumption of liability by us is excluded.

§5 Place of performance, shipping, packaging, transfer of risk, acceptance

(1) The place of fulfillment for all obligations arising from the contractual relationship is the headquarters of our company, unless otherwise specified in the contract. If we also owe the installation, the place of performance is the place where the installation must take place.

(2) The shipping method and packaging are subject to our dutiful discretion.

(3) This is transferred to the client in accordance with the agreed Incoterm 2020.

(4) Storage costs after transfer of risk are borne by the client. When stored by us, the storage costs amount to 0.25% of the invoice amount of the delivery items to be stored per completed week. We reserve the right to assert and provide evidence of additional or lower storage costs.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(5) Die Sendung wird von uns nur auf ausdrücklichen Wunsch des Auftraggebers und auf seine Kosten gegen Diebstahl, Bruch-, Transport-, Feuer und Wasserschäden oder sonstige versicherbare Risiken versichert.

(6) Soweit eine Abnahme stattzufinden hat, gilt die Sache als abgenommen, wenn

- die Lieferung und, sofern wir auch die Installation schulden, die Installation abgeschlossen ist,
- wir dies dem Auftraggeber unter Hinweis auf die Abnahmefiktion nach diesem §5 (6) mitgeteilt und ihn zur Abnahme aufgefordert hat,
- seit der Lieferung oder Installation zwölf Werktage vergangen sind oder der Auftraggeber mit der Nutzung der Kaufsache begonnen hat (z. B. die gelieferte Anlage in Betrieb genommen hat) und in diesem Fall seit Lieferung oder Installation sechs Werktage vergangen sind, wobei bei komplexen Anlagen diese Fristen um weitere 10 Werktage verlängert werden und
- der Auftraggeber die Abnahme innerhalb dieses Zeitraums aus einem anderen Grund als wegen eines uns angezeigten Mangels, der die Nutzung der Kaufsache unmöglich macht oder wesentlich beeinträchtigt, unterlassen hat.

(7) Sind ein Probelauf oder die Abnahme am Aufstellungsort vereinbart, so haben diese spätestens bis zum Ablauf von 3 Monaten nach dem Versand stattzufinden. Ansonsten gilt unsere Lieferung als mängelfrei abgenommen. Für die Abnahme sind neben den besonders vereinbarten Bestimmungen die VDI bzw. DIN-Regeln für Leistungsversuche und Abnahme sinngemäß anzuwenden. Der Vertragspartner verpflichtet sich, die Anlage bis auf die von uns gelieferten Komponenten in einen ordnungsgemäßen Zustand zu versetzen. Ferner können wir entsprechende Vorversuche durchführen.

§6 Gewährleistung, Sachmängel

(1) Die Gewährleistungsfrist beträgt ein Jahr ab Lieferung oder, soweit eine Abnahme erforderlich ist, ab der Abnahme.

(2) Die gelieferten Gegenstände sind unverzüglich nach Ablieferung an den Auftraggeber oder an den von ihm bestimmten Dritten sorgfältig zu untersuchen. Sie gelten hinsichtlich offensichtlicher Mängel oder anderer Mängel, die bei einer unverzüglichen, sorgfältigen Untersuchung erkennbar gewesen wären, als vom Auftraggeber genehmigt, wenn uns nicht binnen 14 Tagen nach Ablieferung eine schriftliche Mängelrüge zugeht. Hinsichtlich anderer Mängel gelten die Liefergegenstände als vom Auftraggeber genehmigt, wenn uns die Mängelrüge nicht binnen 14 Tagen nach dem Zeitpunkt zugeht, in dem sich der Mangel zeigte; war der Mangel für den Auftraggeber bei normaler Verwendung bereits zu einem früheren Zeitpunkt erkennbar, ist jedoch dieser frühere Zeitpunkt für den Beginn der Rügefrist maßgeblich. Auf unsere Aufforderung ist ein beanstandeter Liefergegenstand frachtfrei an uns zurückzusenden. Bei berechtigter Mängelrüge vergüten wir die Kosten des günstigsten Versandweges; dies gilt nicht, soweit die Kosten sich erhöhen, weil der Liefergegenstand sich an einem anderen Ort als dem Ort des bestimmungsgemäßen Gebrauchs befindet.

(5) We will only insure the shipment against theft, breakage, transport, fire and water damage or other insurable risks at the express request of the client and at his expense.

(6) If an acceptance has to take place, the item is deemed to have been accepted if

- the delivery and, if we also owe the installation, the installation is completed,
- we have communicated this to the client with reference to the fictitious acceptance in accordance with this §5 (6) and asked him to accept it,
- Twelve working days have passed since delivery or installation or the customer has started using the purchased item (e.g. put the delivered system into operation) and in this case six working days have passed since delivery or installation, whereby in the case of complex systems these deadlines are extended by a further 10 working days and
- the client has failed to accept the goods within this period for a reason other than a defect reported to us that makes the use of the purchased item impossible or significantly impairs it.

(7) If a test run or acceptance at the installation site has been agreed, this must take place no later than 3 months after dispatch. Otherwise our delivery is deemed to have been accepted without defects. In addition to the specifically agreed provisions, the VDI and DIN rules for performance tests and acceptance must be applied accordingly for acceptance. The contractual partner undertakes to put the system in a proper condition with the exception of the components supplied by us. We can also carry out corresponding preliminary tests.

§6 Warranty, material defects

(1) The warranty period is one year from delivery or, if acceptance is required, from acceptance.

(2) The delivered items must be carefully examined immediately after delivery to the client or to a third party designated by him. With regard to obvious defects or other defects that would have been recognizable through an immediate, careful inspection, they are deemed to have been approved by the client if we do not receive a written complaint of defects within 14 days of delivery. With regard to other defects, the delivery items are deemed to have been approved by the client if we do not receive the notification of defects within 14 days of the time at which the defect became apparent; If the defect was already apparent to the client at an earlier point in time during normal use, this earlier point in time is decisive for the start of the complaint period. At our request, any delivery item complained about must be returned to us freight prepaid. If the complaint is justified, we will reimburse the cost of the cheapest shipping route; This does not apply if the costs increase because the delivery item is located at a location other than the place of intended use.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(3) Bei Sachmängeln der gelieferten Gegenstände sind wir nach unserer innerhalb angemessenerer Frist zu treffende Wahl zunächst zur Nachbesserung oder Ersatzlieferung verpflichtet und berechtigt. Im Falle des Fehlschlagens, d.h. der Unmöglichkeit, Unzumutbarkeit, Verweigerung oder unangemessenen Verzögerung der Nachbesserung oder Ersatzlieferung, kann der Auftraggeber vom Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis angemessen mindern.

(4) Beruht ein Mangel auf unserem Verschulden, kann der Auftraggeber unter den in §8 bestimmten Voraussetzungen Schadensersatz verlangen.

(5) Bei Mängeln von Bauteilen anderer Hersteller, die wir aus lizenzrechtlichen oder tatsächlichen Gründen nicht beseitigen können, werden wir nach unserer Wahl unsere Gewährleistungsansprüche gegen die Hersteller und Lieferanten für Rechnung des Auftraggebers geltend machen oder an den Auftraggeber abtreten. Die Mängelansprüche beschränken sich hier auf die, die uns gemäß der Garantieerklärung des Herstellers sowie kraft des Gesetzes zustehenden Garantie- und Mängelansprüchen zustehen.

(6) Die Gewährleistung entfällt, wenn der Auftraggeber ohne unsere Zustimmung den Liefergegenstand ändert oder durch Dritte ändern lässt und die Mängelbeseitigung hierdurch unmöglich oder unzumutbar erschwert wird. In jedem Fall hat der Auftraggeber die durch die Änderung entstehenden Mehrkosten der Mängelbeseitigung zu tragen.

(7) Eine im Einzelfall mit dem Auftraggeber vereinbarte Lieferung gebrauchter Gegenstände erfolgt unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung für Sachmängel.

(8) Die Pflichten, Haftung und Verpflichtungen des Auftragnehmers erstrecken sich nicht auf Reparaturen, Anpassungen, Änderungen, Austausch oder Wartung, die infolge normaler Abnutzung bei Nutzung der Geräte, oder Erosion oder Korrosion, oder normaler Verschlechterung in der Leistung der Geräte erforderlich sind, oder als Folge der Nichteinhaltung der Empfehlungen des Auftragnehmers oder der Handbücher und Anweisungen des Auftragnehmers für die Nutzung oder Wartung der Geräte durch den Auftraggeber oder die Nichteinhaltung der Betriebsspezifikationen bei Nutzung der Geräte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Art und Identität von Flüssigkeit, Temperatur und Druck), die dem Auftragnehmer in der Bestellung zur Verfügung gestellt wurden, oder aus Gründen, die außerhalb des Verantwortungsbereichs des Auftragnehmers liegen.

§7 Schutzrechte

(1) Wir stehen nach Maßgabe dieses §7 dafür ein, dass der Liefergegenstand frei von gewerblichen Schutzrechten oder Urheberrechten Dritter ist. Jeder Vertragspartner wird den anderen Vertragspartner unverzüglich schriftlich benachrichtigen, falls ihm gegenüber Ansprüche wegen der Verletzung solcher Rechte geltend gemacht werden.

(2) In dem Fall, dass der Liefergegenstand ein gewerbliches Schutzrecht oder Urheberrecht eines Dritten verletzt, werden wir nach unserer Wahl und auf unsere Kosten den Liefergegenstand derart abändern oder austauschen, dass keine Rechte Dritter mehr verletzt werden, der Liefergegenstand aber weiterhin die vertraglich vereinbarten Funktionen erfüllt, oder dem Auftraggeber durch Abschluss eines Lizenzvertrages das Nutzungsrecht verschaffen. Gelingt uns dies innerhalb eines angemessenen Zeitraums nicht, ist der Auftraggeber berechtigt, von dem Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis angemessen zu mindern.

(3) In the event of material defects in the delivered items, we are initially obliged and entitled to repair or replace the item, which we decide to make within a reasonable period of time. In the event of failure, i.e. the impossibility, unreasonableness, refusal or unreasonable delay of repair or replacement delivery, the client may withdraw from the contract or reduce the purchase price appropriately.

(4) If a defect is due to our fault, the client can demand compensation under the conditions specified in §8.

(5) In the event of defects in components from other manufacturers that we cannot remedy for licensing or factual reasons, we will, at our discretion, assert our warranty claims against the manufacturers and suppliers for the account of the client or assign them to the client. The claims for defects here are limited to those to which we are entitled in accordance with the manufacturer's guarantee declaration and by law.

(6) The warranty is void if the client changes the delivery item or has it changed by a third party without our consent and this makes rectifying the defect impossible or unreasonably difficult. In any case, the client must bear the additional costs of correcting the defect resulting from the change.

(7) Any delivery of used items agreed with the client in individual cases is carried out to the exclusion of any warranty for material defects.

(8) The Contractor's duties, liability and obligations do not extend to repairs, adjustments, modifications, replacements or maintenance that are required as a result of normal wear and tear in use of the equipment, or erosion or corrosion, or normal deterioration in the performance of the equipment, or as a result of the Client's failure to comply with the Contractor's recommendations or the Contractor's manuals and instructions for the use or maintenance of the Equipment or the failure to comply with the operating specifications when using the Equipment (including, but not limited to, the type and identity of fluid, temperature and printing) provided to the Contractor in the order or for reasons beyond the Contractor's responsibility.

§7 Protective rights

(1) In accordance with this §7, we guarantee that the delivery item is free of third-party industrial property rights or copyrights. Each contractual partner will immediately notify the other contractual partner in writing if claims are asserted against them due to the violation of such rights.

(2) In the event that the delivery item infringes an industrial property right or copyright of a third party, we will, at our discretion and at our expense, modify or replace the delivery item in such a way that the rights of third parties are no longer violated, but the delivery item continues to comply with the contractually agreed ones functions, or provide the client with the right of use by concluding a license agreement. If we do not succeed in doing this within a reasonable period of time, the client is entitled to withdraw from the contract or to reduce the purchase price appropriately.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions



Etwaige Schadensersatzansprüche des Auftraggebers unterliegen den Beschränkungen des §8 dieser allgemeinen Lieferbedingungen.

(3) Bei Rechtsverletzungen durch von uns gelieferte Produkte anderer Hersteller werden wir nach unserer Wahl unsere Ansprüche gegen die Hersteller und Vorlieferanten für Rechnung des Auftraggebers geltend machen oder an den Auftraggeber abtreten. Ansprüche gegen uns bestehen in diesen Fällen nach Maßgabe dieses §7 nur, wenn die gerichtliche Durchsetzung der vorstehend genannten Ansprüche gegen die Hersteller und Vorlieferanten erfolglos war oder, beispielsweise aufgrund einer Insolvenz, aussichtslos ist.

§8 Haftung auf Schadensersatz wegen Verschuldens

(1) Unsere Haftung auf Schadensersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere aus Unmöglichkeit, Verzug, mangelhafter oder falscher Lieferung, Vertragsverletzung, Verletzung von Pflichten bei Vertragsverhandlungen und unerlaubter Handlung ist, soweit es dabei jeweils auf ein Verschulden ankommt, nach Maßgabe dieses §8 eingeschränkt.

(2) Wir haften nicht im Falle einfacher Fahrlässigkeit unserer Organe, gesetzlichen Vertreter, Angestellten oder sonstigen Erfüllungsgehilfen, soweit es sich nicht um eine Verletzung vertragswesentlicher Pflichten handelt. Vertragswesentlich sind die Verpflichtung zur rechtzeitigen Lieferung und Installation des Liefergegenstands, dessen Freiheit von Mängeln, die seine Funktionsfähigkeit oder Gebrauchstauglichkeit mehr als nur unerheblich beeinträchtigen, sowie Beratungs-, Schutz und Obhutspflichten, die dem Auftraggeber die vertragsgemäße Verwendung des Liefergegenstands ermöglichen sollen oder den Schutz von Leib oder Leben von Personal des Auftraggebers oder den Schutz von dessen Eigentum vor erheblichen Schäden bezwecken.

(3) Soweit wir gemäß §8 (2) dem Grunde nach auf Schadensersatz haften, ist diese Haftung auf Schäden begrenzt, die wir bei Vertragsschluss als mögliche Folge einer Vertragsverletzung vorausgesehen haben oder die wir bei Anwendung verkehrsbüblicher Sorgfalt hätten voraussehen müssen. Mittelbare Schäden und Folgeschäden, die Folge von Mängeln des Liefergegenstands sind, sind außerdem nur ersatzfähig, soweit solche Schäden bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Liefergegenstands typischerweise zu erwarten sind.

(4) In keinem Fall, weder aufgrund von Vertrag, unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit oder grober Fahrlässigkeit), verschuldensunabhängiger Haftung oder jeglichem Verlust oder Schaden, die sich aus, im Zusammenhang mit oder als Folge von der Erfüllung oder Verletzung der Bestellung ergeben, sei es vor oder nach Erfüllung der Verpflichtungen des Auftragnehmers oder Auftraggebers aus der Bestellung, haften der Auftragnehmer oder Auftraggeber gegenüber dem anderen für Verluste oder Schäden, die durch Nutzungsverlust, Umsatz- oder Gewinnausfall oder Kapitalkosten oder besondere, zufällige, Folge- oder Strafschäden jeglicher Art verursacht werden.

Any claims for damages by the client are subject to the restrictions of Section 8 of these general delivery conditions.

(3) In the event of legal infringements caused by products from other manufacturers supplied by us, we will, at our discretion, assert our claims against the manufacturers and sub-suppliers for the account of the client or assign them to the client. In these cases, claims against us only exist in accordance with this §7 if the legal enforcement of the above-mentioned claims against the manufacturers and pre-suppliers was unsuccessful or, for example due to insolvency, is hopeless.

§8 Liability for damages due to negligence

(1) Our liability for damages, regardless of the legal basis, in particular due to impossibility, delay, defective or incorrect delivery, breach of contract, breach of obligations during contract negotiations and tortious acts, is in accordance with this §8, insofar as fault is involved restricted.

(2) We are not liable in the event of simple negligence on the part of our bodies, legal representatives, employees or other vicarious agents, unless this involves a violation of essential contractual obligations. Essential to the contract are the obligation to deliver and install the delivery item on time, its freedom from defects that more than insignificantly impair its functionality or usability, as well as advice, protection and care obligations that are intended to enable the client to use the delivery item in accordance with the contract or to protect it. The purpose is to protect the life and limb of the client's staff or to protect the client's property from significant damage.

(3) Insofar as we are fundamentally liable for damages in accordance with Section 8 (2), this liability is limited to damages that we foresaw as a possible consequence of a breach of contract when concluding the contract or that we should have foreseen if we exercised normal care. Indirect damages and consequential damages that result from defects in the delivery item are also only eligible for compensation if such damage is typically to be expected when the delivery item is used as intended.

(4) In no event whether in contract, tort (including negligence or gross negligence), strict liability or any loss or damage arising out of, in connection with or as a result of the performance or breach of the order it before or after the fulfillment of the Contractor's or Client's obligations under the Order, the Contractor or Client shall be liable to the other for any loss or damage caused by loss of use, loss of sales or profits or capital costs or any special, incidental, consequential or punitive damages of any kind become

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(5) Die Gesamthaftung des Auftragnehmers gegenüber dem Auftragsgeber für alle Ansprüche jeglicher Art, sei es aufgrund von Vertrag, unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), verschuldensunabhängiger Haftung oder jeglichem Verlust oder Schaden, die sich aus, im Zusammenhang mit oder als Folge von der Erfüllung oder Verletzung der Bestellung ergibt, darf in keinem Fall das Einfache (1x) des Gesamtpreises der mit der Forderung in Zusammenhang stehenden Geräte und/oder Dienstleistungen übersteigen. Die Verpflichtung des Auftragnehmers zur Entschädigung des Auftraggebers und zur Erstattung wird proportional reduziert, soweit diese Ansprüche, Schäden und Haftung auf ein gemeinsames oder gleichzeitiges Verschulden des Auftraggebers oder seiner Mitarbeiter oder Beauftragten zurückzuführen sind.

(6) Die vorstehenden Haftungsausschlüsse und -beschränkungen gelten in gleichem Umfang zugunsten unserer Organe, gesetzlichen Vertreter, Angestellten und sonstigen Erfüllungsgehilfen.

(7) Soweit wir technische Auskünfte geben oder beratend tätig werden und diese Auskünfte oder Beratung nicht zu dem von uns geschuldeten, vertraglich vereinbarten Leistungsumfang gehören, geschieht dies unentgeltlich und unter Ausschluss jeglicher Haftung.

§9 Eigentumsvorbehalt

(1) Dieser vereinbarte Eigentumsvorbehalt dient der Sicherung aller unserer jeweils bestehenden derzeitigen und künftigen Forderungen gegen den Auftraggeber aus der zwischen den Vertragspartnern bestehenden Geschäftsbeziehung.

(2) Die von uns an den Auftraggeber gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung aller Forderungen aus dem Vertragsverhältnis unser Eigentum. Die Ware sowie die nach den nachfolgenden Bestimmungen an ihre Stelle tretende, vom Eigentumsvorbehalt erfasste Ware wird nachfolgend „Vorbehaltsware“ genannt.

(3) Der Auftraggeber verwahrt die Vorbehaltsware unentgeltlich für uns.

(4) Der Auftraggeber ist berechtigt, die Vorbehaltsware bis zum Eintritt des Verwertungsfalls (Absatz 8) im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr zu verarbeiten und zu veräußern. Verpfändungen und Sicherungsübereignungen sind unzulässig. Wird die Vorbehaltsware vom Auftraggeber verarbeitet, so wird vereinbart, dass die Verarbeitung in unserem Namen und für unsere Rechnung als Hersteller erfolgt und wir unmittelbar das Eigentum oder -wenn die Verarbeitung aus Stoffen mehrerer Eigentümer erfolgt oder der Wert der verarbeiteten Sache höher ist als der Wert der Vorbehaltsware das Miteigentum (Bruchteils Eigentum) an der neu geschaffenen Sache im Verhältnis des Werts der Vorbehaltsware zum Wert der neu geschaffenen Sache erwerben. Für den Fall, dass kein solcher Eigentumserwerb bei uns eintreten sollte, überträgt der Auftraggeber bereits jetzt sein künftiges Eigentum oder -im o.g. Verhältnis Miteigentum an der neu geschaffenen Sache zur Sicherheit an uns. Wird die Vorbehaltsware mit anderen Sachen zu einer einheitlichen Sache verbunden oder untrennbar vermischt und ist eine der anderen Sachen als Hauptsache anzusehen, so überträgt der Auftraggeber, soweit die Hauptsache ihm gehört, uns anteilig das Miteigentum an der einheitlichen Sache in dem in Satz 1 genannten Verhältnis.

(5) The Contractor's total liability to the Client for all claims of any kind, whether in contract, tort (including negligence), strict liability or any loss or damage arising out of, in connection with or as a result of the performance or violation of the order, may in no case exceed one (1x) the total price of the equipment and/or services related to the claim. The contractor's obligation to compensate the client and to reimburse the client will be reduced proportionally to the extent that these claims, damages and liability are due to a joint or simultaneous fault of the client or its employees or agents.

(6) The above liability exclusions and limitations apply to the same extent in favor of our bodies, legal representatives, employees and other vicarious agents.

(7) If we provide technical information or provide advice and this information or advice is not part of the contractually agreed scope of services owed by us, this is done free of charge and to the exclusion of any liability.

§9 Retention of title

(1) This agreed retention of title serves to secure all of our existing current and future claims against the client from the business relationship existing between the contractual partners.

(2) The goods delivered by us to the client remain our property until all claims arising from the contractual relationship have been paid in full. The goods and the goods covered by the retention of title that replace them in accordance with the following provisions are hereinafter referred to as "reserved goods".

(3) The client stores the reserved goods for us free of charge.

(4) The client is entitled to process and sell the reserved goods in the ordinary course of business until the event of exploitation occurs (paragraph 8). Pledges and assignments as security are not permitted. If the reserved goods are processed by the client, it is agreed that the processing is carried out in our name and for our account as the manufacturer and we have direct ownership or - if the processing takes place from materials from several owners or the value of the processed item is higher than the value of the reserved goods acquire co-ownership (fractional ownership) of the newly created item in the ratio of the value of the reserved goods to the value of the newly created item. In the event that no such acquisition of ownership occurs with us, the client transfers his future ownership or, in the above-mentioned relationship, co-ownership of the newly created item to us as security. If the reserved goods are combined with other items to form a uniform item or are inseparably mixed and one of the other items is to be viewed as the main item, the client, insofar as the main item belongs to him, transfers to us pro rata co-ownership of the uniform item in the ratio specified in sentence 1 .

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(5) Im Fall der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware tritt der Auftraggeber bereits jetzt sicherungshalber der hieraus entstehenden Forderung gegen den Erwerber -bei unserem Miteigentum an der Vorbehaltsware anteilig entsprechend dem Miteigentumsanteil an uns ab. Gleiches gilt für sonstige Forderungen, die an die Stelle der Vorbehaltsware treten oder sonst hinsichtlich der Vorbehaltsware entstehen, wie z.B. Versicherungsansprüche oder Ansprüche aus unerlaubter Handlung bei Verlust oder Zerstörung. Wir ermächtigen den Auftraggeber widerruflich, die an uns abgetretenen Forderungen im eigenen Namen einzuziehen. Wir dürfen diese Einzugsermächtigung nur im Verwertungsfall widerrufen.

(6) Greifen Dritte auf die Vorbehaltsware zu, insbesondere durch Pfändung, wird der Auftraggeber sie unverzüglich auf unser Eigentum hinweisen und uns hierüber informieren, um uns die Durchsetzung unserer Eigentumsrechte zu ermöglichen. Sofern der Dritte nicht in der Lage ist, uns die in diesem Zusammenhang entstehenden gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten zu erstatten, haftet hierfür uns gegenüber dem Auftraggeber.

(7) Wir werden die Vorbehaltsware sowie die an ihre Stelle tretenden Sachen oder Forderungen freigeben, soweit ihr Wert die Höhe der gesicherten Forderungen um mehr als 50% übersteigt. Die Auswahl der danach freizugebenden Gegenstände liegt bei uns.

(8) Treten wir bei vertragswidrigem Verhalten des Auftraggebers, insbesondere wegen Zahlungsverzug, vom Vertrag zurück (Verwertungsfall), sind wir berechtigt, die Herausgabe der Vorbehaltsware zu verlangen.

§10 Unterbrechung / Stornierung

(1) Im Falle Stornierung, und deren Akzeptanz durch den Auftragnehmer, hat der Auftraggeber dem Auftragnehmer eine Stornogebühr gemäß dem nachstehenden Zeitplan zu zahlen:

Zeitplan / Stornogebühr an den Auftragnehmer zu zahlen

Nach Eingang der Bestellung	5% des Gesamtauftragswerts
Bei 20% der vertraglichen Lieferzeit	25% des Gesamtauftragswerts
Bei 40% der vertraglichen Lieferzeit	50% des Gesamtauftragswerts
Bei 60% der vertraglichen Lieferzeit	70% des Gesamtauftragswerts
Bei 80% der vertraglichen Lieferzeit	85% des Gesamtauftragswerts
Bei 90% der vertraglichen Lieferzeit	95% des Gesamtauftragswerts
Bei 100% der vertraglichen Lieferzeit	100% des Gesamtauftragswerts

Für den Fall einer Stornierung nach freiem Ermessen des Auftraggebers wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Ware vollständig im Eigentum des Auftragnehmers bleibt und keine Lieferung erfolgt.

(2) Wenn der Auftraggeber sich dafür entscheidet, die Arbeit unter dem Vertrag/ der Bestellung vorübergehend auszusetzen, hat der Auftraggeber den Auftragnehmer eine Woche vor dem Datum der Aussetzung zu informieren. Die erforderliche Information muss schriftlich erfolgen und die voraussichtliche Aussetzungsfrist enthalten.

a) Beträgt die Aussetzungsfrist 120 Tage oder weniger, so hat der Auftragnehmer den Auftraggeber über die erforderliche Preis- und Terminanpassung zu informieren. Diese Anpassungen beruhen auf den angemessenen Bemühungen des Auftragnehmers, während der Übergangszeit Arbeitskräfte, Material und Ausrüstung neu zuzuordnen.

b) Wenn die Aussetzungsfrist 121 Tage oder mehr beträgt, kann die Aussetzung nach Wahl des Auftragnehmers wie eine Stornierung behandelt werden und der Auftraggeber muss Stornogebühren zahlen.

(5) In the event of the resale of the reserved goods, the client hereby assigns to us the resulting claim against the purchaser as security - in the case of our co-ownership of the reserved goods, in proportion to the co-ownership share. The same applies to other claims that replace the reserved goods or otherwise arise with regard to the reserved goods, such as insurance claims or claims from unlawful acts in the event of loss or destruction. We revocably authorize the client to collect the claims assigned to us in his own name. We may only revoke this direct debit authorization in the event of exploitation.

(6) If third parties access the reserved goods, in particular through seizure, the client will immediately inform them of our ownership and inform us of this in order to enable us to enforce our property rights. If the third party is unable to reimburse us for the legal or extrajudicial costs incurred in this context, we are liable to the client for this.

(7) We will release the reserved goods and the items or claims that replace them if their value exceeds the amount of the secured claims by more than 50%. The selection of the items to be released afterwards is up to us.

(8) If we withdraw from the contract (case of recovery) if the client behaves in breach of contract, in particular due to late payment, we are entitled to demand the return of the reserved goods.

§10 Interruption / Cancellation

(1) In the event of cancellation and its acceptance by the contractor, the client must pay the contractor a cancellation fee in accordance with the following schedule:

Schedule / cancellation fee to be paid to the contractor

After receipt of the order	5% of the total order value
At 20% of the contractual delivery time	25% of the total order value
At 40% of the contractual delivery time	50% of the total order value
At 60% of the contractual delivery time	70% of the total order value
At 80% of the contractual delivery time	85% of the total order value
At 90% of the contractual delivery time	95% of the total order value
For 100% of the contractual delivery time	100% of the total order value

In the event of cancellation at the client's sole discretion, it is expressly stated that the goods remain the sole property of the contractor and no delivery will take place.

(2) If the Client decides to temporarily suspend the work under the Contract/Order, the Client shall inform the Contractor one week before the date of suspension. The required information must be provided in writing and include the expected suspension period.

a) If the suspension period is 120 days or less, the contractor must inform the client of the necessary price and deadline adjustment. These adjustments will be based on the Contractor's reasonable efforts to reallocate labor, materials and equipment during the transition period.

b) If the suspension period is 121 days or more, the suspension may, at the Contractor's option, be treated as a cancellation and the Client must pay cancellation fees.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions

(3) Wenn begründete Anhaltspunkte für ein Zahlungsausfallrisiko vorliegen und der Auftragnehmer daher der Auffassung ist, dass die finanzielle Lage des Auftraggebers die Fortsetzung des Kaufvertrags nicht rechtfertigt, kann der Auftragnehmer eine vollständige oder teilweise Vorauszahlung verlangen oder erhält eine Rückerstattung gemäß dem Zeitplan für die Stornogebühren.

(4) Im Falle des Konkurses oder der Insolvenz des Auftraggebers oder im Falle eines solchen Verfahrens, das freiwillig oder unfreiwillig gegen den Auftraggeber angestrengt wird, ist der Auftragnehmer berechtigt, die Bestellung jederzeit innerhalb der für die Geltendmachung von Ansprüchen gegen das Vermögen vorgesehenen Frist zu stornieren und hat Anspruch auf Kostenerstattung nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern es solche gibt. Andernfalls hat der Auftragnehmer Anspruch auf Erstattung gemäß der Tabelle der Stornogebühren.

§11 Datenschutz

Gem. § 28 Abs.1 des Bundesdatenschutzgesetzes weisen wir darauf hin, dass alle im Zusammenhang mit der Vertragsbeziehung anfallenden personenbezogenen Daten bei uns gespeichert werden.

§12 Geheimhaltung

(1) Der Auftraggeber verpflichtet sich, sämtliches Know-how und geschützte und ungeschützte Erfindungen und Kenntnisse des Auftragnehmers nicht Dritten zugänglich zu machen oder selbst zu nutzen. Insbesondere verpflichtet sich der Auftraggeber, keinerlei dies bezüglicher Datenträger und Aufzeichnungen Dritten gegenüber zugänglich zu machen oder selbst zu nutzen. Erhalten Dritte wegen Handlungen oder Unterlassungen des Auftraggebers Kenntnis von Know-how oder Erfindungen oder Erkenntnissen des Auftragnehmers, so haftet der Auftraggeber für den gesamten Schaden des Auftragnehmers.

(2) Der Auftraggeber erhält ebenso keinerlei Rechte an ihm zugänglichen gemachten Know-how, Erkenntnissen oder ungeschützten Erfindungen. Insbesondere darf er diese nicht selbstverwenden oder Dritten zugänglich machen.

(3) Bei Nichteinhaltung dieser Bedingungen haftet der Auftraggeber für den gesamten, dem Auftragnehmer entstandenen, Schaden.

§13 Schlussbestimmungen

(1) Ist der Auftraggeber Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen oder hat er in der Bundesrepublik Deutschland keinen allgemeinen Gerichtsstand, so ist Gerichtsstand für alle etwaigen Streitigkeiten aus der Geschäftsbeziehung zwischen uns und dem Auftraggeber Wahl der Ort des für den Sitz unserer Gesellschaft zuständigen Gerichts. Wir sind jedoch zusätzlich berechtigt, den Auftraggeber auch an dem für den Sitz seiner Gesellschaft zuständigen Gerichts zu verklagen. Zwingende gesetzliche Bestimmungen über ausschließliche Gerichtsstände bleiben von dieser Regelung unberührt.

(3) If there are reasonable indications of a risk of non-payment and the Contractor therefore considers that the Client's financial situation does not justify the continuation of the purchase agreement, the Contractor may request full or partial advance payment or receive a refund in accordance with the cancellation fee schedule .

(4) In the event of bankruptcy or insolvency of the client or in the event of such proceedings being brought against the client voluntarily or involuntarily, the contractor is entitled to accept the order at any time within the period provided for the assertion of claims against the assets cancel and is entitled to reimbursement of costs in accordance with legal regulations, if any. Otherwise, the contractor is entitled to a refund in accordance with the cancellation fee table.

§11 Data protection

In accordance with Section 28 Paragraph 1 of the Federal Data Protection Act, we would like to point out that all personal data arising in connection with the contractual relationship will be stored by us.

§12 Confidentiality

(1) The client undertakes not to make all know-how and protected and unprotected inventions and knowledge of the contractor available to Britten or to use it himself. In particular, the client undertakes not to make any data media or recordings relating to this accessible to third parties or to use them himself. If third parties become aware of the contractor's know-how or inventions or findings due to the client's actions or omissions, the client is liable for all of the contractor's damages.

(2) The client also does not receive any rights to any know-how, findings or unprotected inventions made available to him. In particular, he may not use them himself or make them accessible to third parties.

(3) If these conditions are not adhered to, the client is liable for all damage incurred by the contra

§13 Final provisions

(1) If the client is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law or if he does not have a general place of jurisdiction in the Federal Republic of Germany, the place of jurisdiction for all possible disputes arising from the business relationship between us and the client is the place of choice court responsible for the registered office of our company. However, we are also entitled to sue the client at the court responsible for the registered office of his company. Mandatory legal provisions regarding exclusive places of jurisdiction remain unaffected by this regulation.

Allgemeine Lieferbedingungen / General delivery conditions



(2) Die Beziehungen zwischen uns und unserem Lieferanten unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Gesetze über den internationalen Kauf beweglicher Sachen, auch wenn ein Lieferant seinen Firmensitz im Ausland hat. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11. April 1980 (CISG) findet keine Anwendung.

(3) Soweit der Vertrag oder diese Allgemeinen Lieferbedingungen Regelungslücken enthalten, gelten zur Ausfüllung dieser Lücken diejenigen rechtlich wirksamen Regelungen als vereinbart, welche die Vertragspartner nach den wirtschaftlichen Zielsetzungen des Vertrages und dem Zweck dieser Allgemeinen Lieferbedingungen vereinbart hätten, wenn sie die Regelungslücke gekannt hätten.

(2) The relationships between us and our supplier are subject exclusively to the law of the Federal Republic of Germany, excluding the laws on the international purchase of movable property, even if a supplier has its headquarters abroad. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of April 11, 1980 (CISG) does not apply.

(3) To the extent that the contract or these General Terms and Conditions of Delivery contain gaps in the regulations, the legally effective regulations that the contractual partners would have agreed on in accordance with the economic objectives of the contract and the purpose of these General Terms and Conditions of Delivery are deemed to have been agreed to fill these gaps if they had known about the gap in the regulations.